



DODATOK Č. 1 K ZMLUVE Č. 80-000108964PO2016

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorená na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

Čl. I. Zmluvné strany

1. Predávajúci (ďalej len „predávajúci“):

Obchodné meno:	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.				
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice	Právna forma:	Akciová spoločnosť		
Obchodný register:	Okresný súd Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V				
IČO:	36570460	IČ DPH:	SK 2020063518	DIČ:	2020063518
V zastúpení:	Ing. Iveta Hricíková		riaditeľ závodu Trebišov		
Bankové spojenie (IBAN):	SK95 7500 0000 0000 2552 6893				
Závod:	Trebišov				
Adresa závodu:	Komenského 1872, 075 01 Trebišov				

2. Kupujúci (ďalej len „kupujúci“):

Obchodné meno:	Technické služby mesta Trebišov		
Sídlo:	Stavebná 2165/2, 075 01 Trebišov	Právna forma:	
Obchodný register:	Okresný úrad Trebišov, číslo živnostenského registra: 811-4550		
Číslo obchodného partnera:	2000000203	Identifikátor:	4890000282
IČO:	00188433	DIČ:	2020749951
V zastúpení:	Michal Davala - riaditeľ		

Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 80-000108964PO2016 o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nasledovne:

Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. sa nahrádza nasledovným znením:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 20.05.2021 a samostatný zoznam príloh.

Čl. III.
Závěrečné ustanovenia

1. Dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú

Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.

Ak je v deň platnosti dodatku vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednou zmluvnou stranou.

Ak nie je vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom pripojenia na verejný vodovod/kanalizáciu, resp. dňom montáže meradla.

V prípade, ak je kupujúci povinný zverejňovať tento dodatok podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia kupujúcim. Kupujúci vydá predávajúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tohto dodatku neodkladne po jeho zverejnení.

2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.

3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci obdržia po jednom vyhotovení spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.

4. Kupujúci súhlasí so spracúvaním svojich identifikačných údajov predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu tohto dodatku. Účelom spracúvania identifikačných údajov je plnenie predmetu tohto dodatku. Identifikačné údaje sa uchovávalú podľa platných právnych predpisov (najmä daňových a účtovných predpisov a predpisov o archívoch a registratúrach).

Vyhotovil: Mgr. Alena Semanová

Trebišov, dňa 20. 5. 2021

Trebišov, dňa 20. 5. 2021

//

Vých. d. slovenská

.....
Michal Davala
Kupujúci
TECHNICKÉ SLUŽBY MESTA
TREBIŠOV
STAVEBNÁ 2, 678 01 TREBIŠOV
- R -
IČO: 188433
IČ DPH: SK2020749861

.....
Ing. Iveta Hríčiková
Predávajúci



**Zoznam príloh zo dňa 20.05.2021
k zmluve č. 80-000108964PO2016**

- Príloha č. 1 zo dňa 16.02.2016 k zmluve č. 80-000108964PO2016
- Príloha č. 2 zo dňa 16.02.2016 k zmluve č. 80-000108964PO2016
- Príloha č. 3 zo dňa 16.02.2016 k zmluve č. 80-000108964PO2016
- Príloha č. 4 zo dňa 16.02.2016 k zmluve č. 80-000108964PO2016
- Príloha č. 5 zo dňa 16.02.2016 k zmluve č. 80-000108964PO2016
- Príloha č. 6 zo dňa 16.02.2016 k zmluve č. 80-000108964PO2016
- Príloha č. 7 zo dňa 16.02.2016 k zmluve č. 80-000108964PO2016
- Príloha č. 8 zo dňa 16.02.2016 k zmluve č. 80-000108964PO2016
- Príloha č. 9 zo dňa 16.02.2016 k zmluve č. 80-000108964PO2016
- Príloha č. 10 zo dňa 16.02.2016 k zmluve č. 80-000108964PO2016
- Príloha č. 11 zo dňa 16.02.2016 k zmluve č. 80-000108964PO2016
- Príloha č. 12 zo dňa 16.02.2016 k zmluve č. 80-000108964PO2016
- Príloha č. 13 zo dňa 20.05.2021 k zmluve č. 80-000108964PO2016

.....
Michal Davaľ
Kupujúci (podpis)

TECHNICKÉ SLUŽBY MESTA
TREBIŠOV
STAVEBNÁ 2, 078 01 TREBIŠOV
- R -
IČO: 188433
IČ DPH: SK2020749961

.....
Ing. Iveta Hricíková
Predávajúci (podpis)

Príloha č. 13 zo dňa 20.05.2021 k zmluve č. 80-000108964PO2016

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa:	2000000203	2. Identifikátor:	4890000282
3. Číslo odberného miesta:	8000019699		
4. Adresa odberného miesta:	Škultétyho 2281/20A, parc. č. 3822/12, 075 01 Trebišov		
5. Dodávka vody z verejného vodovodu:	áno		
6. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:	áno		
7. Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:	nie		
8. Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:	nie		
9. Vykonávanie odpočtov:	polročne		
10. Charakter/účel prevádzky:	Plaváreň		
11. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu:	vodomerom		
12. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:			
a) verejný vodovod (spôsob určenia):	vodomer		
b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):			
c) iné zdroje (spôsob merania):			
13. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:			
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	0	0,9	0
B	0	0,4	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			0
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu (Hz) v mm:	602		
14. Maximálne koncentračné limity vypúšťaných odpadových vôd:			
Ukazovateľ	Jednotka	Kvalifikovaná bodová vzorka	Bodová vzorka
15. Miesto odberu vzorky vypúšťaných odpadových vôd:			
16. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:			
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo l.s ⁻¹)	CHSK _{Cr} a ostatné (St)	Prekročené ukazovatele: nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)	pH
0 – 5	2 %	4 %	12%
viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%

17. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby:

Množstvo vody využívané vo výrobnom/technologickom procese (do výrobku alebo odparením), ktoré sa neodvádza do verejnej kanalizácie, vyjadrené v:

- a) 0 m³/jednotka výrobku
- b) 0 %
- c) 0 m³/rok
- d) 0 m³/mesiac

18. Poznámky: